

**GIMAEX**

www.gimaex.fr



# **VEHICULE DE PROTECTION DES POINTS SENSIBLES**

**sur châssis MERCEDES UNIMOG U20**

## **VPPS 2 150 - SDIS 06**

---

### **Notice d'instructions**

---

Pour vous familiariser avec votre nouveau véhicule, nous vous invitons à  
**LIRE ATTENTIVEMENT CETTE NOTICE D'INSTRUCTIONS**  
afin de bien connaître les précautions à prendre lors de son utilisation et de son entretien.

GIMAEX - Route de Charlieu - 42 300 ROANNE - SAV Tél : 04 77 44 82 44 - SAV Fax : 04 77 44 91 78  
*Le concept GIMAEX, une garantie d'efficacité dans votre combat.*

# GIMAEX

## PRÉSENTATION

Le VPPS 2150 - SDIS 06 est un Véhicule de Protection de Points Sensibles, pouvant être utilisé en zone forestière ou rurale.

### CONFORMITÉ

L'ensemble de l'équipement est conforme aux normes françaises :

NF EN 1846-2: Spécifications communes

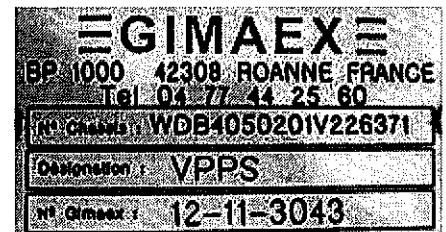
NF EN 1846-3: Équipements installés à demeure.

NF S 61-518: Engin pompe type CCF - sauf angle d'attaque.

NIT 334 : Dispositifs de sécurité des CCF

### IDENTIFICATION

La plaque d'identification GIMAEX comportant la désignation et le numéro de série est placée sur la tranche de la porte du côté conducteur.



### SÉCURITÉ

Lors de la lecture de ce manuel, nous vous invitons à prêter toute votre attention aux rubriques précédées du pictogramme suivant :



Ce pictogramme signale des opérations à caractère dangereux ou présentant un risque de détérioration du matériel.

### CARACTÉRISTIQUES

#### Dimensions et masses

PTAC :	9 300 kg
Longueur :	5 315 mm
Largeur :	2 180 mm
Hauteur maxi:	3 100 mm

#### Porteur

Constructeur:	MERCEDES UNIMOG
Modèle :	U 20 15 D - 4x4 - 3 places - Empattement 2 700 mm

*Nota : pour tous renseignements complémentaires, consulter le constructeur du porteur.*

#### Équipement hydraulique

Cuve eau :	2 120 litres dont 320 litres d'autoprotection
Cuve mouillant :	30 litres
Pompe	ROSENBAUER
Type	N 10
Débit nominal	1 000 l / min - 15 bars à 2 000 t / min moteur
Amorçage	1 400 t / min moteur



## DESCRIPTION

### CUVES

#### Cuve eau :

Volume total : 2120 litres

La cuve est réalisée par mécano soudure en inox 304L - ép. 3 mm.

Cotes principales : longueur : 1 600 mm ; largeur : 2 100 mm ; hauteur : 700 mm

Les tôles latérales, avant et arrière sont nervurées pour assurer la rigidité.

La cuve est séparée par une cloison longitudinale et une cloison transversale servant de brise-lames et délimitant trois compartiments.

Toute la cuve peut être visitée grâce à 2 trous d'homme.

La cuve est fixée sur le châssis à l'aide de 4 supports élastiques.

#### Cuve mouillant :

La cuve d'un volume de 30 litres est fixée dans le coffre de toit avant

La cuve est réalisée par mécano soudure en inox 316L - ép. 3 mm.

### RANGEMENTS ET COFFRES

Le toit de la citerne est recouvert d'un matériau antidérapant, ils est équipé d'un coffre fixé sur la partie arrière.

Un coffre en profilés aluminium est placé à l'avant de la citerne.

Le pare-chocs est lui aussi équipé de 2 coffres.

Les coffres sont équipés d'aérations et de trous d'évacuation d'eau.

Un voyant rouge en cabine indique qu'au moins un des coffres est ouvert.

### DÉVIDOIRS

Un dévidoir PS à enroulement manuel est fixé du côté gauche de la pompe ; Il est équipé de 40 m de tuyaux semi-rigides et d'une lance 150l/min.

Un dévidoir d'attaque à enroulement manuel pour 120 m de tuyaux souples DN45 est fixé sur le côté droit de la pompe.

### PARE BRANCHE

Le pare branche est constitué d'un assemblage de tubes en acier inoxydable fixés sur la cabine.

L'autoprotection du véhicule est réalisée par des buses à jet plat situées en face des surfaces vitrées de la cabine, ainsi que par deux buses pour les roues avant et arrière du véhicule ; la mise en fonctionnement se fait depuis la cabine.



**GIMAEX**

*www.gimaex.fr*



## **CAMION CITERNE FEUX DE FORET**

**sur châssis RENAULT TRUCKS MIDLUM 270.14 4x4**

# **CCF M 4 000 - SDIS 06**

---

### **Notice d'instructions**

---

Pour vous familiariser avec votre nouveau véhicule, nous vous invitons à  
**LIRE ATTENTIVEMENT CETTE NOTICE D'INSTRUCTIONS**  
afin de bien connaître les précautions à prendre lors de son utilisation et de son entretien.

GIMAEX - Route de Charlieu - 42 300 ROANNE - SAV Tél : 04 77 44 82 44 - SAV Fax : 04 77 44 91 78  
*Le concept GIMAEX, une garantie d'efficacité dans votre combat.*

# GIMAEX

## PRÉSENTATION

Le CCF 4000 - SDIS 06 est un Camion Citerne Feux de Forêt, de classe HRB pouvant être utilisé en zone forestière ou rurale.

### CONFORMITÉ

L'ensemble de l'équipement est conforme aux normes françaises :

NF EN 1846-2: Spécifications communes

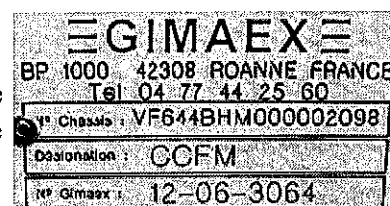
NF EN 1846-3: Équipements installés à demeure.

NF S 61-518: Engin pompe type CCF

NIT 334 : Dispositifs de sécurité des CCF

### IDENTIFICATION

La plaque d'identification GIMAEX comportant la désignation et le numéro de série est placée dans l'embranchement de la porte du côté conducteur.



### SÉCURITÉ

Lors de la lecture de ce manuel, nous vous invitons à prêter toute votre attention aux rubriques précédées du pictogramme suivant :



Ce pictogramme signale des opérations à caractère dangereux ou présentant un risque de détérioration du matériel.

### CARACTÉRISTIQUES

#### Dimensions et masses

PTAC :	14 000 kg
Longueur :	6 650 mm
Largeur :	2 550 mm
Hauteur maxi:	3 200 mm gyrophare relevé

#### Porteur

Constructeur	RENAULT TRUCKS
Modèle :	MIDLUM 270.14 CCF - 4x4 - 4 places - Empattement 3 500 mm

*Nota : pour tous renseignements complémentaires, consulter le constructeur du porteur.*

#### Équipement hydraulique

Cuve eau :	4 000 litres dont 330 litres d'autoprotection
Cuve mouillant :	60 litres
Pompe:	GIMAEX NP 2000 F
Débit nominal	1 000 l / min - 15 bars à 1 900 t / min moteur
Amorçage	1 600 t / min moteur



## DESCRIPTION

### CUVE EAU

Volume total : 4 000 litres

La cuve est réalisée par mécano soudure en acier inoxydable 304L ép. 3 mm.

Cotes principales : L= 2 505 mm ; l= 2 420 mm ; h= 900 mm

Les tôles latérales et arrière sont nervurées pour assurer la rigidité des faces.

La cuve est séparée par une cloison longitudinale et deux cloisons transversales servant de brise-lames et délimitant quatre compartiments.

Toute la cuve peut être visitée grâce à trois trappes de visite externes dont deux équipées d'un trou d'homme Ø 500.

La cuve est fixée sur le châssis en 3 points : 1 articulation élastique longitudinale arrière et 2 silentblocs latéraux à l'avant, de manière à solliciter le moins possible la cuve lors des franchissements d'obstacles.

### CUVE MOUILLANT

La cuve émulseur de 60 litres est réalisée en inox 316L est fixée sur le dessus de la cuve eau ; le remplissage s'effectue par le dessus.

### RANGEMENTS ET COFFRES

Le toit de la citerne, recouvert d'un matériau antidérapant, est équipé de trois coffres de toit pour le rangement du matériel. Les coffres sont équipés d'aérations et de trous d'évacuation d'eau.

Un voyant rouge en cabine indique qu'au moins un des coffres est ouvert.

### POMPE

Marque : GIMAEX. - NP 2000 F.

Amorçage : automatique à pistons.

Matériaux :

- corps de pompe et turbine en bronze
- arbre en acier inox

Entraînement : par le moteur du véhicule, depuis une prise de mouvement de rapport 2.03, liaison par arbres à cardans (voir schéma transmission en annexe).

